

## Δελτίο δεδομένων ασφαλείας

Σελίδα: 1/16

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

### ΕΝΟΤΗΤΑ 1: Στοιχεία ουσίας / μίγματος και εταιρείας /επιχείρησης

#### 1.1. Αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος

### Pasta Caffaro 38.25 SC

#### 1.2. Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις της ουσίας ή του μίγματος και αντενδεικνυόμενες χρήσεις

Συναφείς προσδιοριζόμενες χρήσεις: προϊόν φυτοπροστασίας, μυκητοκτόνο

#### 1.3. Στοιχεία του προμηθευτή του δελτίου δεδομένων ασφαλείας

Εταιρεία:

BASF Ελλάς Α.Β.Ε.Ε.

Βιομηχανική Περιοχή Θεσσαλονίκης

57022 Σίνδος

Τηλέφωνο: +30 2310 797-195

Διεύθυνση E-mail: aris.tsaousakis@basf.com

#### 1.4. Αριθμός τηλεφώνου επείγουσας ανάγκης

Ελληνικό Κέντρο Δηλητηριάσεων

0030 210 7793777 (24 hours / 7 days)

International emergency number:

Τηλέφωνο: +49 180 2273-112

### ΕΝΟΤΗΤΑ 2: Προσδιορισμός των κινδύνων

#### 2.1. Ταξινόμηση της ουσίας ή του μείγματος

Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) Νο.1272/2008 [CLP]

Aquatic Acute 1

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

Aquatic Chronic 1

H410

Εφόσον οι ταξινομήσεις δεν περιγράφονται πλήρως στο κεφάλαιο αυτό, μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο στο κεφάλαιο 16.

## 2.2. Στοιχεία επισήμανσης

Globally Harmonised System (GHS) εγκεκριμένο για την Ελλάδα.

Εικονόγραμμα:



Λέξη-μήνυμα:

Κίνδυνος

Δήλωση επικινδυνότητας:

H410 Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Πρόταση ασφαλείας:

P101 Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα.

P102 + P405 Φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Φυλάσσεται κλειδωμένο.

P103 Διαβάστε την ετικέτα πριν από τη χρήση.

Δηλώσεις προφύλαξης (πρόληψη):

P270 Μην τρώτε, μην πίνετε, μην καπνίζετε, όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν.

Δηλώσεις προφύλαξης (αντίδραση):

P391 Μαζέψτε την ουσία ή το προϊόν που χύθηκε.

Επισήμανση ειδικών σκευασμάτων (GHS):

EUH208: Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Περιέχει: 2,2',2''-(εξαϋδρο-1,3,5-τριαζινο-1,3,5-τριυλο)τριαιθανόλη

## 2.3. Άλλοι κίνδυνοι

Σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) Νο.1272/2008 [CLP]

Βλέπε κεφάλαιο 12 - Αποτελέσματα της ABT και αΑαB.

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

Ενδεχομένως, στο κεφάλαιο αυτό παρέχονται πληροφορίες σχετικά με άλλους κινδύνους, οι οποίοι δεν οδηγούν σε ταξινόμηση, αλλά ενδέχεται να συμβάλλουν στη γενική επικινδυνότητα της ουσίας ή του μείγματος.

## ΕΝΟΤΗΤΑ 3: Σύνοψη /στοιχεία για τα συστατικά

### 3.1. Ουσίες

Μη διαθέσιμο

### 3.2. Μείγματα

#### Χημική φύση

προϊόν φυτοπροστασίας, μυκητοκτόνο, συμπυκνωμένο εναιώρημα (SC, suspension concentrate)

#### Επικίνδυνα συστατικά (GHS)

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) Νο. 1272/2008

οξυχλωριούχος χαλκός

Περιεκτικότητα (β/β): 42,1 %  
Αριθμός CAS: 1332-40-7  
Αριθμός EC: 215-572-9

Acute Tox. 4 (Εισπνοή - σκόνη)  
Acute Tox. 3 (από το στόμα)  
Aquatic Acute 1  
Aquatic Chronic 1  
Συντελεστής M - οξεία: 10  
Συντελεστής M - χρόνια: 10  
H332, H301, H400, H410

| 2,2',2''-(εξαϋδρο-1,3,5-τριαζινο-1,3,5-τριυλο)τριαθανόλη

Περιεκτικότητα (β/β): <= 0,5 %  
Αριθμός CAS: 4719-04-4  
Αριθμός EC: 225-208-0  
Αριθμός καταχώρησης REACH:  
01-2119529226-41  
Αριθμός ευρετηρίου: 613-114-00-6

Acute Tox. 4 (από το στόμα)  
Acute Tox. 2 (Εισπνοή - εκνέφωμα)  
Eye Dam./Irrit. 2  
Skin Sens. 1  
STOT RE (αναπνευστικό σύστημα) 1  
H319, H330, H302, H317, H372

Συγκεκριμένο όριο συγκέντρωσης:  
Skin Sens. 1: >= 0,1 %

Για τις ταξινομήσεις που δεν περιγράφονται πλήρως στο κεφάλαιο αυτό, συμπεριλαμβανόμενων των κλάσεων κινδύνου και των δηλώσεων επικινδυνότητας, το πλήρες κείμενο δίνεται στο κεφάλαιο 16.

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

## ΕΝΟΤΗΤΑ 4: Μέτρα πρώτων βοηθειών

### 4.1. Περιγραφή των μέτρων πρώτων βοηθειών

Αφαιρέστε το μολυσμένο ρουχισμό.

Σε περίπτωση εισπνοής:

Φροντίστε να διατηρήσετε τον ασθενή ήρεμο και απομακρύνετε τον σε καθαρό αέρα.

Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα:

Να ξεπλένεται επιμελώς με σαπούνι και νερό.

Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια:

Τα μάτια που έχουν επηρεαστεί να πλένονται για τουλάχιστον 15 λεπτά κάτω από τρεχούμενο νερό κρατώντας τα βλέφαρα ανοικτά. Ζητήστε ιατρική φροντίδα.

Σε περίπτωση κατάποσης:

Να ξεπλύνετε αμέσως το στόμα και μετά να πιείτε άφθονο νερό – μην προκαλέσετε εμετό - ζητήστε ιατρική φροντίδα.

### 4.2. Σημαντικότερα συμπτώματα και επιδράσεις, άμεσες ή μεταγενέστερες

Συμπτώματα: Η κατάποση μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του γαστρεντερικού και να προκαλέσει ναυτία, έμετο και διάρροια., Οι αναθυμιάσεις μπορεί να προκαλέσουν «πυρετό από μεταλλοχυσία» (metal fume fever) με συμπτώματα όμοια με της γρίπης.

### 4.3. Ένδειξη οιασδήποτε απαιτούμενης άμεσης ιατρικής φροντίδας και ειδικής θεραπείας

Αγωγή: Συμπτωματική αγωγή (απολύμανση, ζωτικές λειτουργίες).

## ΕΝΟΤΗΤΑ 5: Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

### 5.1. Πυροσβεστικά μέσα

Κατάλληλα μέσα πυρόσβεσης:

ψεκασμός νερού, αφρός, διοξείδιο του άνθρακα, ξηρή σκόνη

### 5.2. Ειδικοί κίνδυνοι που προκύπτουν από την ουσία ή το μείγμα

μονοξείδιο του άνθρακα, διοξείδιο του άνθρακα, υδροχλώριο, οξείδια του αζώτου, οργανοχλωριωμένες ενώσεις

Οι ουσίες/ομάδες ουσιών που αναφέρονται μπορούν να εκλυθούν σε περίπτωση πυρκαγιάς.

### 5.3. Συστάσεις για τους πυροσβέστες

Ειδικός εξοπλισμός προστασίας:

Να φοράτε αυτόνομη αναπνευστική συσκευή και ρουχισμό χημικής προστασίας.

Συμπληρωματικά στοιχεία:

Σε περίπτωση πυρκαγιάς και/ή εκρήξεως μην αναπνέετε τους καπνούς. Εάν οι περιέκτες είναι εκτεθειμένοι στη φωτιά να διατηρούνται δροσεροί με ψεκασμό νερού. Το μολυσμένο νερό πυρόσβεσης να συλλέγεται χωριστά. Να μην επιτρέπεται να φθάσει σε συστήματα αποχέτευσης ή

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

αποβλήτων. Τα υπολείμματα από την πυρκαγιά και το μολυσμένο νερό πυρόσβεσης να απορρίπτονται σύμφωνα με τους επίσημους κανονισμούς.

## ΕΝΟΤΗΤΑ 6: Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

### 6.1. Προσωπικές προφυλάξεις, προστατευτικός εξοπλισμός και διαδικασίες έκτακτης ανάγκης

Χρησιμοποιείτε ένδυση ατομικής προστασίας. Να αποφεύγεται η επαφή με το δέρμα, τα μάτια και το ρουχισμό. Μην αναπνέετε ατμούς/εκνεφώματα.

### 6.2. Περιβαλλοντικές προφυλάξεις

Μην απορρίπτετε στο υπέδαφος/έδαφος. Μην τα διοχετεύετε σε αποχετεύσεις/ επιφανειακά ύδατα/ αποθέματα υπογείων υδάτων.

### 6.3. Μέθοδοι και υλικά για περιορισμό και καθαρισμό

Για μικρές ποσότητες: Περισυλλέξτε με κατάλληλο απορροφητικό υλικό (π.χ. άμμο, πριονίδι, απορροφητικό υλικό γενικής χρήσης, γη διατόμων).

Για μεγάλες ποσότητες: Περιορίστε τη διαφυγή υλικού με ανάχωμα. Αντλείστε το προϊόν.

Απορρίψτε το επιβαρυσμένο απορροφητικό υλικό σύμφωνα με τους κανονισμούς. Συλλέξτε τα απόβλητα σε κατάλληλους περιέκτες, οι οποίοι μπορούν να επισημανθούν και να σφραγιστούν.

Καθαρίστε τα μολυσμένα δάπεδα και αντικείμενα επιμελώς με νερό και απορρυπαντικά, τηρώντας τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς.

### 6.4. Παραπομπή σε άλλα τμήματα

Πληροφορίες σχετικά με τον έλεγχο έκθεσης / προστασία εργαζομένων και θέματα διάθεσης αποβλήτων μπορεί να βρεθούν στα κεφάλαια 8 και 13.

## ΕΝΟΤΗΤΑ 7: Χειρισμός και αποθήκευση

### 7.1. Προφυλάξεις για ασφαλή χειρισμό

Δεν απαιτούνται ειδικά μέτρα εάν αποθηκεύεται σωστά και τυγχάνει σωστού χειρισμού. Εξασφαλίστε πολύ καλό αερισμό αποθηκών και χώρων εργασίας. Όταν το χρησιμοποιείτε μην τρώτε, μην πίνετε, μην καπνίζετε. Τα χέρια και/ή το πρόσωπο θα πρέπει να πλένονται πριν τα διαλείμματα και στο τέλος της βάρδιας.

Προστασία από πυρκαγιά και έκρηξη:

Δεν απαιτούνται ειδικές προφυλάξεις. Η ουσία/το προϊόν είναι άκαυστο. Το προϊόν δεν είναι εκρηκτικό.

### 7.2. Συνθήκες για την ασφαλή φύλαξη, συμπεριλαμβανομένων τυχόν ασυμβίβαστων

Να διατηρείται χωριστά από τρόφιμα και ζωοτροφές.

Επιπλέον στοιχεία σχετικά με τις συνθήκες αποθήκευσης: Μακριά από θερμότητα. Να προστατεύεται από απευθείας ηλιακό φως. Προστατέψτε από υγρασία.

Σταθερότητα κατά την αποθήκευση:

Διάρκεια αποθήκευσης: 24 μήν.

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

### 7.3. Ειδική τελική χρήση ή χρήσεις

Για τις χρήσεις που αναφέρονται στο κεφάλαιο 1, θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι συμβουλές του κεφαλαίου 7.

## ΕΝΟΤΗΤΑ 8: Έλεγχος της έκθεσης στο προϊόν /ατομική προστασία

### 8.1. Παράμετροι ελέγχου

Συστατικά με όρια επαγγελματικής έκθεσης

| Δεν είναι γνωστά όρια επαγγελματικής έκθεσης.

### 8.2. Έλεγχοι έκθεσης

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας

Αναπνευστική προστασία:

Δεν απαιτείται αναπνευστική προστασία.

Προστασία χεριών:

Κατάλληλα γάντια χημικής προστασίας (EN 374) επίσης και σε περίπτωση παρατεταμένης, απευθείας επαφής (Συνιστώνται: Δείκτης προστασίας 6, αντιστοιχία >480 λεπτά χρόνου διήθησης σύμφωνα με το EN 374): π.χ. ελαστικό νιτριλίου (0.4 mm), ελαστικό χλωροπρενίου (0.5 mm), πολυβινυλοχλωρίδιο (0.7 mm) και άλλα.

Προστασία ματιών:

Γυαλιά ασφαλείας με πλευρικά προστατευτικά (γυαλιά πλαισίου) (EN 166)

Προστασία σώματος:

Η προστασία του σώματος πρέπει να επιλεγεί ανάλογα με τη δραστηριότητα και την πιθανή έκθεση, π.χ. ποδιά, προστατευτικές μπότες, στολή χημικής προστασίας (σύμφωνα με το EN 14605 σε περίπτωση εκτινάξεων ή EN 13982 σε περίπτωση σκόνης).

Γενικά μέτρα ασφάλειας και υγιεινής

Οι δηλώσεις σχετικά με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας στις οδηγίες χρήσης έχουν εφαρμογή όταν χειρίζεστε παράγοντες προστασίας καλλιεργειών σε συσκευασία τελικού χρήστη. Συνιστάται να φοράτε κλειστή ενδυμασία εργασίας. Τα ρούχα εργασίας να φυλάσσονται χωριστά. Μακριά από τρόφιμα, ποτά και ζωοτροφές.

## ΕΝΟΤΗΤΑ 9: Φυσικές και χημικές ιδιότητες

### 9.1. Στοιχεία για τις βασικές φυσικές και χημικές ιδιότητες

|        |                   |
|--------|-------------------|
| Μορφή: | αιώρημα           |
| Χρώμα: | μπλέ προς πράσινο |
| Οσμή:  | άοσμο             |

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

|  |  |
|--|--|
| Κατώφλι οσμής:                                     | δεν εφαρμόζεται λόγω μη αντιληπτής οσμής   |
| Τιμή pH:   | περ. 5 - 7<br>(20 °C)  |
| Θερμοκρασία τήξεως:                                | απροσδιόριστο  |
| Θερμοκρασία ζέσεως:                                | Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή.  |
| Σημείο ανάφλεξης:                                  | Άκαυστο.   |
| Ρυθμός εξάτμισης:                                  | Δεν έχει εφαρμογή  |
| Αναφλεξιμότητα:                                    | Με βάση τη δομή ή τη σύνθεση, κατατάσσεται ως μη εύφλεκτο  |
| Κατώτερο όριο εκρηκτικότητας:                      | Ως αποτέλεσμα της εμπειρίας μας με αυτό το προϊόν και της γνώσης μας σχετικά με τη σύστασή του, δεν περιμένουμε κάποιο κίνδυνο, εφόσον το προϊόν χρησιμοποιείται κατάλληλα και σύμφωνα με ενδεικνυόμενη χρήση του. |
| Ανώτερο όριο εκρηκτικότητας:                       | Ως αποτέλεσμα της εμπειρίας μας με αυτό το προϊόν και της γνώσης μας σχετικά με τη σύστασή του, δεν περιμένουμε κάποιο κίνδυνο, εφόσον το προϊόν χρησιμοποιείται κατάλληλα και σύμφωνα με ενδεικνυόμενη χρήση του. |
| Θερμοκρασία ανάφλεξης:                             | απροσδιόριστο  |
| Τάση ατμών:  | περ. 23 hPa<br>(20 °C)<br>Τα στοιχεία έχουν εφαρμογή στο διαλύτη.  |
| Πυκνότητα:   | περ. 1,52 g/cm <sup>3</sup><br>(20 °C)   |
| Σχετική πυκνότητα ατμών (ως προς τον αέρα):        | Δεν έχει εφαρμογή  |
| Διαλυτότητα σε νερό:                               | διασπειρόμενο  |
| Συντελεστής κατανομής n-οκτανόλης/νερού (log Kow): | Δεν έχει εφαρμογή  |
| Θερμική αποικοδόμηση:                              | Δεν αποσυντίθεται εάν φυλάσσεται και τυγχάνει χειρισμού όπως συνιστάται / υποδεικνύεται.   |
| Ιξώδες, δυναμικό:                                  | απροσδιόριστο  |
| Κίνδυνος έκρηξης:                                  | μη εκρηκτικό   |

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

Ιδιότητες που ευνοούν την ανάπτυξη της πυρκαγιάς: Με βάση την δομή του, το προϊόν δεν κατατάσσεται ως οξειδωτικό.

## 9.2. Άλλες πληροφορίες

Άλλες πληροφορίες:

Εάν απαιτείται, πληροφορίες σχετικά με άλλες φυσικές και χημικές παραμέτρους δίνονται στο κεφάλαιο αυτό.

---

## ΕΝΟΤΗΤΑ 10: Σταθερότητα και αντιδρασιμότητα

### 10.1. Αντιδρασιμότητα

Δεν προκαλεί επικίνδυνες αντιδράσεις εάν φυλάσσεται και τυγχάνει χειρισμού όπως συνίσταται / υποδεικνύεται.

### 10.2. Χημική σταθερότητα

Το προϊόν είναι σταθερό εάν αποθηκεύεται και τυγχάνει χειρισμού όπως συνίσταται / υποδεικνύεται.

### 10.3. Πιθανότητα επικίνδυνων αντιδράσεων

Δεν προκαλεί επικίνδυνες αντιδράσεις εάν φυλάσσεται και τυγχάνει χειρισμού όπως συνίσταται / υποδεικνύεται.

### 10.4. Συνθήκες προς αποφυγή

Δες ΔΔΑ τμήμα 7 - Χειρισμός και αποθήκευση.

### 10.5. Μη συμβατά υλικά

Ουσίες που πρέπει να αποφεύγονται:

ισχυροί οξειδωτικοί παράγοντες, ισχυρές βάσεις, ισχυρά οξέα

### 10.6. Επικίνδυνα προϊόντα αποσύνθεσης

Επικίνδυνα προϊόντα αποικοδόμησης:

Δε σχηματίζονται επικίνδυνα προϊόντα αποικοδόμησης εάν φυλάσσεται και τυγχάνει χειρισμού όπως συνίσταται / υποδεικνύεται.

---

## ΕΝΟΤΗΤΑ 11: Τοξικολογικές πληροφορίες

### 11.1. Πληροφορίες για τις τοξικολογικές επιπτώσεις

#### Οξεία τοξικότητα

Εκτίμηση της οξείας τοξικότητας:

Πρακτικά μη τοξικό με την εισπνοή. Χαμηλής τοξικότητας μετά από απλή κατάποση. Χαμηλής ταξικότητας μετά από σύντομη δερματική επαφή.



BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

Πειραματικά δεδομένα/ από υπολογισμό:  
LD50 αρουραίος (από το στόμα): > 2.620 mg/kg

(με εισπνοή): Μη εισπνεύσιμο εξαιτίας των φυσικοχημικών ιδιοτήτων του προϊόντος.

LD50 κουνέλι (από το δέρμα): > 2.000 mg/kg

#### Ερεθιστική δράση

Εκτίμηση των ερεθιστικών επιδράσεων:  
Μη ερεθιστικό στα μάτια και στο δέρμα.

Πειραματικά δεδομένα/ από υπολογισμό:

Προσβολή του δέρματος / ερεθισμός κουνέλι: μη ερεθιστικό (ΟΟΣΑ - Οδηγία 404)

Σοβαρές βλάβες στα μάτια / ερεθισμός κουνέλι: μη ερεθιστικό (ΟΟΣΑ - Οδηγία 405)

#### Ευαισθητοποίηση αναπνευστικών οδών/δέρματος

Εκτίμηση της ευαισθητοποίησης:  
Δεν υπάρχουν ενδείξεις σχετικά με το δυναμικό πρόκλησης ευαισθητοποίησης σε επαφή με το δέρμα.

Πειραματικά δεδομένα/ από υπολογισμό:

ινδικό χοιρίδιο: Μη ευαισθητοποιητικό. (Οδηγία ΟΟΣΑ 406)

#### Μεταλλαξιγένεση βλαστοκυττάρων

Εκτίμηση της ικανότητας μεταλλαξιγένεσης:  
Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών. Δοκιμές ικανότητας μεταλλαξιγένεσης δεν αποκάλυψαν μεταλλαξιγόνο επίδραση.

#### Καρκινογόνος δράση

Αξιολόγηση της ικανότητας καρκινογένεσης:  
Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών. Τα αποτελέσματα διαφόρων μελετών με ζώα δε εμπεριέχουν καμία ένδειξη καρκινογόνου επίδρασης.

#### Τοξικότητα για την αναπαραγωγή

Εκτίμηση της αναπαραγωγικής τοξικότητας:  
Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών. Τα αποτελέσματα μελετών σε ζώα δεν έδωσαν ένδειξη επίδρασης εξασθένησης της γονιμότητας.

#### Τοξικότητα για την ανάπτυξη

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

Εκτίμηση της ικανότητας τερατογένεσης:

Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών. Μελέτες σε ζώα δεν έδωσαν ένδειξη επίδρασης εξασθένισης της γονιμότητας, σε δόσεις, οι οποίες δεν ήταν τοξικές για τα ζώα γονείς.

Τοξικότητα σε συγκεκριμένα όργανα στόχους (απλή έκθεση)

Απλή εκτίμηση STOT:

| Οι διαθέσιμες πληροφορίες δεν επαρκούν για αξιολόγηση.

Τοξικότητα επαναλαμβανόμενων δόσεων και τοξικότητα για συγκεκριμένα όργανα στόχους (επαναλαμβανόμενη έκθεση)

Εκτίμηση της τοξικότητας επαναλαμβανόμενης δόσης:

| Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών. Η ουσία μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο νεφρό μετά από επανειλημμένη κατάποση. Η ουσία μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο συκώτι μετά από επανειλημμένη κατάποση.

*Πληροφορίες για: οξυχλωριούχος χαλκός*

*Εκτίμηση της τοξικότητας επαναλαμβανόμενης δόσης:*

*Προσαρμοσμένα αποτελέσματα παρατηρήθηκαν σε μελέτες με ζώα μετά από επαναλαμβανόμενη έκθεση.*

-----

Κίνδυνος κατά την αναπνοή

| Δεν αναμένεται κίνδυνος κατά την αναπνοή.

| Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών.

Άλλες σχετικές πληροφορίες ως προς την τοξικότητα

Η κακή χρήση μπορεί να είναι επιβλαβής για τον άνθρωπο.

## ΕΝΟΤΗΤΑ 12: Οικολογικές πληροφορίες

### 12.1. Τοξικότητα

Εκτίμηση της τοξικότητας σε υδατικό περιβάλλον:

Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.

Τοξικότητα για τα ψάρια:

| LC50 (96 h) 12,46 mg Cu/L, *Oncorhynchus mykiss* (Οδηγία ΟΟΣΑ 203)

| NOEC (96 h) 1,94 mg Cu/L, *Oncorhynchus mykiss* (Οδηγία ΟΟΣΑ 203)

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

Υδρόβια ασπόνδυλα:

| EC50 (48 h) 22,36 mg/l, Daphnia magna (Οδηγία ΟΟΣΑ 202, μέρος 1)

| NOEC (48 h) 4,27 mg/l, Daphnia magna (Οδηγία ΟΟΣΑ 202, μέρος 1)

Υδρόβια φυτά:

| EC50 > 100 mg/l (ρυθμός ανάπτυξης), Desmodesmus subspicatus (Οδηγία ΟΟΣΑ 201)

Άλλα επίγεια μη-θηλαστικά:

LD50 (24 h) 91,2 µg /Individ., Apis mellifera (ΟΟΣΑ-Οδηγία 213)

LD50 (48 h) 72,6 µg /Individ., Apis mellifera (ΟΟΣΑ-Οδηγία 213)

LD50 (24 h) > 540 µg /Individ., Apis mellifera (ΟΟΣΑ-Οδηγία 214)

LD50 (48 h) > 540 µg /Individ., Apis mellifera (ΟΟΣΑ-Οδηγία 214)

## 12.2. Ανθεκτικότητα και ικανότητα αποδόμησης

Εκτίμηση της βιοαποικοδόμησης και εξάλειψης (H<sub>2</sub>O):

Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών.

*Πληροφορίες για: οξυχλωριούχος χαλκός*

*Εκτίμηση της βιοαποικοδόμησης και εξάλειψης (H<sub>2</sub>O):*

*Δεν είναι εύκολα αποικοδομήσιμο (σύμφωνα με τα κριτήρια ΟΟΣΑ).*

-----

## 12.3. Δυνατότητα βιοσυσσώρευσης

Εκτίμηση δυνατότητας βιοσυσσώρευσης:

Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών.

*Πληροφορίες για: οξυχλωριούχος χαλκός*

*Δυναμικό βιοσυσσώρευσης:*

*Δεν αναμένεται σημαντική συσσώρευση σε οργανισμούς.*

-----

## 12.4. Κινητικότητα στο έδαφος

Εκτίμηση κινδύνων μεταφοράς μεταξύ περιβαλλοντικών διαμερισμάτων.:

Προσρόφηση στο έδαφος: Το προϊόν δεν έχει υποβληθεί σε δοκιμή. Τα στοιχεία έχουν προκύψει από τις ιδιότητες των μεμονωμένων συστατικών.

*Πληροφορίες για: οξυχλωριούχος χαλκός*

*Εκτίμηση κινδύνων μεταφοράς μεταξύ περιβαλλοντικών διαμερισμάτων.:*

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

*Προσρόφηση στο έδαφος: Μετά από έκθεση στο έδαφος, το προϊόν απομακρύνεται με διείσδυση και μπορεί – σε εξάρτηση από την αποσύνθεσή του – να μεταφερθεί σε βαθύτερες περιοχές του εδάφους με μεγαλύτερα φορτία νερού.*

## 12.5. Αποτελέσματα της αξιολόγησης ABT και αΑαB

Το προϊόν δεν περιέχει καμιά ουσία που να ικανοποιεί τα κριτήρια ABT (ανθεκτικές, βιοσυσσωρεύσιμες, τοξικές) ή αΑαB (άκρως ανθεκτικές / άκρως βιοσυσσωρεύσιμες).

## 12.6. Άλλες αρνητικές επιπτώσεις

Το προϊόν δεν περιέχει ουσίες που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) 1005/2009 σχετικά με τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος.

## 12.7. Πρόσθετα στοιχεία

Άλλες οικοτοξικολογικές συμβουλές:

Να μην απελευθερώνεται το προϊόν στο περιβάλλον χωρίς έλεγχο.

## ΕΝΟΤΗΤΑ 13: Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

### 13.1. Μέθοδοι διαχείρισης αποβλήτων

Πρέπει να αποστέλλεται σε κατάλληλη εγκατάσταση αποτέφρωσης, με τήρηση των τοπικών κανονισμών.

Μολυσμένη συσκευασία:

Η μολυσμένη συσκευασία θα πρέπει να εκκενώνεται όσο το δυνατόν καλύτερα και να απορρίπτεται με τον ίδιο τρόπο με την ουσία/παρασκεύασμα.

## ΕΝΟΤΗΤΑ 14: Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

### Επίγεια μεταφορά

ADR

|  |  |
|--|--|
| Αριθμός UN                               | UN3082   |
| Οικεία ονομασία αποστολής κατά UN:       | ΥΛΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ, ΥΓΡΕΣ, Ε.Α.Ο. (περιέχει COPPER OXYCHLORIDE) |
| Κλάση/κλάσεις κινδύνου κατά τη μεταφορά: | 9, EHSM  |
| Ομάδα συσκευασίας:                       | III  |
| Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι:                | ναι  |
| Ειδικές προφυλάξεις για τον              |  |

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

χρήστη: Δεν αναφέρεται

#### RID

Αριθμός UN UN3082  
 Οικεία ονομασία ΥΛΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ, ΥΓΡΕΣ, Ε.Α.Ο. (περιέχει  
 αποστολής κατά UN: COPPER OXYCHLORIDE)  
 Κλάση/κλάσεις κινδύνου 9, EHS  
 κατά τη μεταφορά:  
 Ομάδα συσκευασίας: III  
 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: ναι  
 Ειδικές προφυλάξεις για τον Δεν αναφέρεται  
 χρήστη:

#### Μεταφορά με εσωτερική ναυσιπλοΐα

##### ADN

Αριθμός UN UN3082  
 Οικεία ονομασία ΥΛΕΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ, ΥΓΡΕΣ, Ε.Α.Ο. (περιέχει  
 αποστολής κατά UN: COPPER OXYCHLORIDE)  
 Κλάση/κλάσεις κινδύνου 9, EHS  
 κατά τη μεταφορά:  
 Ομάδα συσκευασίας: III  
 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: ναι  
 Ειδικές προφυλάξεις για τον Δεν αναφέρεται  
 χρήστη:

#### Μεταφορά με σκάφος εσωτερικής ναυσιπλοΐας φορτίων χύδην

Μη αξιολογημένος/η/ο

#### Θαλάσσια μεταφορά

##### IMDG

Αριθμός UN: UN 3082  
 Οικεία ονομασία ΥΛΕΣ  
 αποστολής κατά UN: ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ  
 ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ,  
 ΥΓΡΕΣ, Ε.Α.Ο.  
 (περιέχει COPPER  
 OXYCHLORIDE)  
 Κλάση/κλάσεις κινδύνου 9, EHS  
 κατά τη μεταφορά:  
 Ομάδα συσκευασίας: III  
 Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι: ναι  
 Θαλάσσιος  
 ρυπαντής: NAI

#### Sea transport

##### IMDG

UN number: UN 3082  
 UN proper shipping ENVIRONMENTAL  
 name: LY HAZARDOUS  
 SUBSTANCE,  
 LIQUID, N.O.S.  
 (contains COPPER  
 OXYCHLORIDE)  
 9, EHS  
 Transport hazard  
 class(es):  
 Packing group: III  
 Environmental  
 hazards: yes  
 Marine pollutant:  
 YES

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

|                                     |                |                               |            |
|-------------------------------------|----------------|-------------------------------|------------|
| Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη: | Δεν αναφέρεται | Special precautions for user: | None known |
|-------------------------------------|----------------|-------------------------------|------------|

### Αεροπορική μεταφορά

### Air transport

IATA/ICAO

IATA/ICAO

Αριθμός UN:

UN 3082

UN number:

UN 3082

Οικεία ονομασία

ΥΛΕΣ

UN proper shipping

ENVIRONMENTAL

αποστολής κατά UN:

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ

name:

LY HAZARDOUS

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ,

ΥΓΡΕΣ, Ε.Α.Ο.

(περιέχει COPPER

OXYCHLORIDE)

LIQUID, N.O.S.

(contains COPPER

OXYCHLORIDE)

Κλάση/κλάσεις κινδύνου κατά τη μεταφορά:

9, EHSM

Transport hazard class(es):

9, EHSM

Ομάδα συσκευασίας:

III

Packing group:

III

Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι:

ναί

Environmental

yes

hazards:

Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη:

Δεν αναφέρεται

Special precautions for user:

None known

#### **14.1. Αριθμός UN**

Δείτε τις σχετικές καταχωρήσεις για τον "Αριθμό UN" στους αντίστοιχους κανονισμούς στους παραπάνω πίνακες.

#### **14.2. Οικεία ονομασία αποστολής κατά UN**

Δείτε τις σχετικές καταχωρήσεις για την "Οικεία ονομασία αποστολής κατά UN" / "UN proper shipping name" στους αντίστοιχους κανονισμούς στους παραπάνω πίνακες.

#### **14.3. Κλάση/κλάσεις κινδύνου κατά τη μεταφορά**

Δείτε τις σχετικές καταχωρήσεις για την "Κλάση/κλάσεις κινδύνου κατά τη μεταφορά" / "Transport hazard class(es)" στους αντίστοιχους κανονισμούς στους παραπάνω πίνακες.

#### **14.4. Ομάδα συσκευασίας**

Δείτε τις σχετικές καταχωρήσεις για την "Ομάδα συσκευασίας" / "Packing group" στους αντίστοιχους κανονισμούς στους παραπάνω πίνακες.

#### **14.5. Περιβαλλοντικοί κίνδυνοι**

Δείτε τις σχετικές καταχωρήσεις για τους "Περιβαλλοντικούς κινδύνους" / "Environmental hazards" στους αντίστοιχους κανονισμούς στους παραπάνω πίνακες.

#### **14.6. Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη**

Δείτε τις σχετικές καταχωρήσεις για τις "Ειδικές προφυλάξεις για τον χρήστη" / "Special precautions for user" στους αντίστοιχους κανονισμούς στους παραπάνω πίνακες.

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

#### 14.7. Χύδην μεταφορά σύμφωνα με το παράρτημα II της σύμβασης MARPOL και του κώδικα IBC

#### Transport in bulk according to Annex II of MARPOL and the IBC Code

|                       |                      |                     |               |
|-----------------------|----------------------|---------------------|---------------|
| Κανονισμός:           | Μη αξιολογημένος/η/ο | Regulation:         | Not evaluated |
| Εγκεκριμένη αποστολή: | Μη αξιολογημένος/η/ο | Shipment approved:  | Not evaluated |
| Όνομα ρυπαντή:        | Μη αξιολογημένος/η/ο | Pollution name:     | Not evaluated |
| Κατηγορία ρύπανσης:   | Μη αξιολογημένος/η/ο | Pollution category: | Not evaluated |
| Τύπος πλοίου:         | Μη αξιολογημένος/η/ο | Ship Type:          | Not evaluated |

### ΕΝΟΤΗΤΑ 15: Πληροφορίες σχετικά με τις κανονιστικές διατάξεις

#### 15.1. Κανονισμοί/νομοθεσία σχετικά με την ασφάλεια, την υγεία και το περιβάλλον για την ουσία ή το μείγμα

Απαγορεύσεις, περιορισμοί και εξουσιοδοτήσεις

Παράρτημα XVII του Κανονισμού (ΕΕ) Νο 1907/2006: Αριθμός καταλόγου: 3  
Περιορισμοί του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006, Παράρτημα XVII, δεν ισχύει για την προβλεπόμενη χρήση (-εις) του προϊόντος, που αναφέρονται στο παρόν MSDS.

Συμμορφωθείτε με τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε κινδύνους για τον άνθρωπο και το περιβάλλον.

#### 15.2. Αξιολόγηση χημικής ασφάλειας

Οδηγίες για τη χρήση του προϊόντος αναγράφονται στα κεφάλαια 7 και 8 αυτού του δελτίου δεδομένων ασφαλείας.

### ΕΝΟΤΗΤΑ 16: Άλλες πληροφορίες

Για την σωστή και ασφαλή χρήση του προϊόντος αυτού, παρακαλώ αναφερθείτε στις συνθήκες της έγκρισης όπως αυτές περιγράφονται στην ετικέτα του προϊόντος.

Πλήρες κείμενο των ταξινομήσεων, συμπεριλαμβανόμενων των κλάσεων κινδύνου και των δηλώσεων επικινδυνότητας, εφόσον αναφέρονται στα κεφάλαια 2 ή 3:

|                 |   |
|-----------------|---|
| Aquatic Acute   | Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον - οξεία                  |
| Aquatic Chronic | Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον - χρόνια                 |
| Acute Tox.      | Οξεία τοξικότητα  |
| Eye Dam./Irrit. | Σοβαρή οφθαλμική βλάβη/ερεθισμός                              |
| Skin Sens.      | Ευαισθητοποίηση του δέρματος                                  |
| STOT RE         | Ειδική τοξικότητα στα όργανα-στόχους ύστερα από επανειλημμένη |

BASF Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με τον κανονισμό Νο 1907/2006/ΕΕ, ως έχει τροποποιηθεί κατά καιρούς.

Ημερομηνία / Αναθεώρηση: 09.01.2018

Έκδοση: 3.0

Προϊόν: **Pasta Caffaro 38.25 SC**

(ID no. 30175421/SDS\_CPA\_GR/EL)

Ημερομηνία εκτύπωσης 26.10.2021

|      |  |
|------|--|
|      | έκθεση   |
| H410 | Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις.                          |
| H332 | Επιβλαβές σε περίπτωση εισπνοής.   |
| H301 | Τοξικό σε περίπτωση κατάποσης.   |
| H400 | Πολύ τοξικό για τους υδρόβιους οργανισμούς.  |
| H319 | Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.  |
| H330 | Θανατηφόρο σε περίπτωση εισπνοής.  |
| H302 | Επιβλαβές σε περίπτωση κατάποσης.  |
| H317 | Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική δερματική αντίδραση.  |
| H372 | Προκαλεί βλάβη στα όργανα (αναπνευστικό σύστημα) ύστερα από παρατεταμένη ή επανειλημμένη έκθεση. |

Τα στοιχεία που περιέχονται σ' αυτή τη δημοσίευση βασίζονται στην τρέχουσα γνώση και εμπειρία. Ενόψει των πολλών παραγόντων που μπορούν να επηρεάσουν την κατεργασία και την εφαρμογή του προϊόντος μας, αυτά τα στοιχεία δεν απαλλάσσουν τον αγοραστή από την υποχρέωση να διεξαγάγει δικές του έρευνες και δοκιμές, ούτε αυτά τα στοιχεία υπονοούν κάποια εγγύηση για ορισμένες ιδιότητες, ούτε την καταλληλότητα του προϊόντος για συγκεκριμένη χρήση. Οποιοσδήποτε περιγραφές, δεδομένα, αναλογίες, βάρη κλπ. που δίνονται στο παρόν μπορούν να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ενημέρωση και δεν αποτελούν συμφωνημένη συμβατική ποιότητα του προϊόντος. Είναι υπευθυνότητα του αποδέκτη των προϊόντων μας να εξασφαλίσει ότι τηρούνται οποιαδήποτε αποκλειστικά δικαιώματα και ισχύοντες νόμοι και νομοθεσία.

Κάθετες γραμμές στο αριστερό περιθώριο υποδεικνύουν μια τροποποίηση από την προηγούμενη έκδοση.